



Parkplätze, car parks, parcheggi, parkings  
Alle Seefelder Parkplätze sind gebührenpflichtig, außer P17 (Reithalle) = gebührenfrei! P13 Kurzparkzone. P15 Ticket Rollerstrecke.  
All the car parks are subject to charges throughout the year. Exception P17 (riding stables) = free of charge. P13 short-stay parking. P15 roller-skating circuit ticket.  
I (parcheggi) sono a pagamento tutto l'anno. Eccezione: P17 (maneggio) = gratuito. P13 parcheggio a scatti brevi. P15 con biglietto per percorso di sci-roll.  
Les parkings à Seefeld sont payants toute l'année sauf : P17 (Manège) = gratuit !  
P15 zone bleue : P15 piste de roller avec tickets.

190 Hotel, Hotel-Pension, Gasthof  
Hotel, hotel-pension, inn  
Hotel, hotel-pension, locanda  
Hôtel, hôtel-pension, auberge  
Pension, Appartement, Ferienhaus  
Pension, apartment, holiday home  
Pensione, appartamento, casa di vacanze  
Pension, appartement, maison de vacances

Fußgängerzone  
Pedestrian area  
Zona pedonale  
Zone piétonne

Bank  
Banca  
Banque

Postamt  
Post office  
Ufficio postale  
Bureau de poste

Arzt  
Doctor  
Medico  
Docteur

Kino  
Cinema  
Cinéma

Reitstall  
Riding-stable  
Scuderia  
Manège d'équitation

Eisstockschießen  
Alpine curling  
Curling  
Curling

Kinderspielplatz  
Children's play ground  
Parco giochi per bambini  
Terrain de jeux des enfants

Sessellift  
Chair-lift  
Seggjövia  
Télésiège

Langlaufloipe  
Cross-country track  
Piste de ski de fond  
Pista di fondo

© Olympiamap Seefeld  
Änderungen vorbehalten!

# SEHENSWÜRDIGKEITEN

## SIGHTS AND ATTRACTIONS

### DER WILDSEE

[DE] Der Wildsee gilt als namensprägend für die im Jahre 1022 erstmals urkundlich erwähnte Ansiedlung „Sevel“ (Feld am See). Für einige Zeit wurde er von Kaiser Maximilian I. zur Fischzucht genutzt, heute ist der Wildsee ein ganzjähriges, beliebtes Ausflugsziel. Er lockt an heißen Tagen mit zwei Strandbädern und einer Kneipp Anlage. Auf einem breiten Wanderweg kann man rund um den See spazieren und im Naturschutzgebiet „Reither Moor“ am südlichen Ufer Spannendes über seltsame Tier- und Pflanzenarten erfahren.



[EN] The Wildsee is considered to be the origin of the name of the settlement of "Sevel" ("field by a lake"), which was first mentioned in a document in 1022. It was used by Emperor Maximilian I for fish farming for some time but today the Wildsee is a popular year-round destination. It is an attraction on hot days with its two swimming areas and a Kneipp facility. One can walk around the lake on a wide trail and discover interesting facts about rare animal and plant species in the „Reither Moor“ nature reserve on the southern shore.

### DER BRUNSKOPF



[DE] Die neue Aussichtsplattform am Brunskopf ist ein ganz besonderes Highlight und beliebtes Ausflugsziel. Drei sternförmig angelegte Wege führen von Seefeld, Leutasch und Mösern auf den 1.510 m hohen Brunskopf. Alle drei Wege sind einem bestimmten Thema gewidmet – die Skisport-Spur, der Eiszeit-Weg und der Mental Power Weg – und bieten ein außergewöhnliches Wandererlebnis für die ganze Familie. Ein spektakulärer Blick über die Region ist dabei garantiert: Zu Füßen liegt einer der Ort Seefeld, eingebettet in die majestätische Bergwelt des Karwendel- und Wettersteingebirges.

[EN] The new viewing platform on the Brunskopf is a special highlight and a popular excursion destination. Three paths designed in the shape of a star lead from Seefeld, Leutasch and Mösern to the 1.510 m high Brunskopf. All three trails are dedicated to a specific theme – the Ski Sport Trail, the Ice Age Trail and the Mental Power Trail – and offer a very different hiking experience for the whole family with guaranteed spectacular views over the region. Seefeld lies at your feet, nestled between the majestic mountains of the Karwendel and Wetterstein ranges.

### DIE ST. OSWALD PFARRKIRCHE



[DE] In der malerischen Fußgängerzone von Seefeld befindet sich die Wallfahrtskirche St. Oswald. Erste historische Aufzeichnungen stammen aus dem Jahre 1263. Zu einer der berühmtesten Wallfahrtsstätten Tirols wurde die Kirche durch das sogenannte „Hostienwunder“ im Jahr 1384. Der Legende nach forderte Oswald Miser von der Grenzfeste Schlossberg während der Messe eine größere Hostie als ihm zustand. Als er jene bekam, färbte sich die Hostie blutrot und sowohl der Stein, auf dem er kniete, wie auch der Altarstein, an dem er sich festhalten wollte, sanken ein. Der Abriss seiner Hand ist heute noch zu sehen. Durch den auf diese Begebenheit folgenden Zustrom von Wallfahrern wurde die Kirche erweitert und zählt heute zu den schönsten spätgotischen Kirchenbauten Tirols.

[EN] The pilgrimage church of St. Oswald is set in the picturesque pedestrian zone of Seefeld. The first historical records date from 1263 and the church became one of the most famous places of pilgrimage in Tyrol because of the so-called „Wonder of the Host“ in 1384, when, according to legend, Oswald Miser demanded a larger host than he was entitled to during the mass. When he received it, the host turned blood-red and both the stone he was kneeling on and the altar stone he wanted to hold onto started to sink. The imprint of his hand can still be seen today. The church was expanded because of the increase in pilgrims caused by this event and is today one of the most beautiful late Gothic church buildings in the Tyrol.

### DAS SEEKIRCHL

[DE] Am westlichen Eingang Seefelds steht das Seekirchl, welches auch als Wahrzeichen des Orts gilt. 1628 wurde der achteckige, barocke Zentralbau von Erzherzog Leopold V. begonnen und 1666 eingeweiht. Das Seekirchl stand bis 1808 inmitten eines kleinen Sees, welcher nun, über 200 Jahre später, neu angelegt wird.



[EN] The Seekirchl stands at the western entrance to Seefeld and is also considered a village landmark. The octagonal, baroque central building was begun by Archduke Leopold V in 1628 and inaugurated in 1666. Until 1808 the Seekirchl stood in the middle of a small lake, which is now being reconstructed more than 200 years later.



Kohler Automobile GmbH  
Bahnhofstraße 25 • D-86857 Hurlach  
+49 (0) 8248 969900 • www.kohlerautomobile.de



www.seefeld2019.com



### ORTSPLAN SEEFELD

map  
planta  
plan

www.seefeld.com



Hotels, Hotel-Pensionen & Gasthäuser (Dächer in Rot)	Planfeld	Hausnummer	Hotels, Hotel-Pensionen & Gasthäuser (Dächer in Rot)	Planfeld	Hausnummer	Pensionen, Appartements & Ferienhäuser	Planfeld	Hausnummer	Pensionen, Appartements & Ferienhäuser	Planfeld	Hausnummer	Pensionen, Appartements & Ferienhäuser	Planfeld	Hausnummer	Pensionen, Appartements & Ferienhäuser	Planfeld	Hausnummer	Pensionen, Appartements & Ferienhäuser	Planfeld	Hausnummer						
Hotels, hotel-pensions and inns (red roofs)	Position on the map	Number of the house	Hotels, hotel-pensions and inns (red roofs)	Position on the map	Number of the house	Pensions, apartments & holiday homes	Position on the map	Number of the house	Pensions, apartments & holiday homes	Position on the map	Number of the house	Pensions, apartments & holiday homes	Position on the map	Number of the house	Pensions, apartments & holiday homes	Position on the map	Number of the house	Pensions, apartments & holiday homes	Position on the map	Number of the house						
Almhof	D3	746	Kronenhotel	E/F3	732	Aaron, App.	D2	169	Bergkristall, App.	F5	604	Gothard Fine-Living	E4	171	Lercher	E2	224	Role Erde, Landhaus	F4	246	St. Martin, App.	F2	777			
Alpenhotel... fall in Love	D5	28	Krumers Alpin Resort & Spa	G4/5	K32	Abanico, App.	D3	209	Berlin, App.	B5	461	Apartment, App.	E2	723	Leifizia, App.	C4	59/5	S' Alte Wirtshaus „Lärchenstiel“, App.	D2	790	St. Ulrich, App.	E/F5	490			
Alpenhotel & Spa	D5	28	Krumers Post Hotel & Spa	D5	25	Adabei, App.	E2	237	Birgit, App.	F4	538	Gruber	B5	496	Liebl, App.	E4	205	Salzburg, App.	B3	665	Südblick, App.	D3	217			
Alpenpark Resort	E4	182	Lärchenhof Natur & Spa	D2	203	Alexander, App.	C4	59/22	Birkenhain, App.	F4	479	Hahn, Landhaus, App.	E2	710	Living Seefeld, App.	F3	457	Schärmter, Landhaus	D5	102	Südtiroler Stube, App.	D5	17			
Alte Schmiede	D5	18	Menthof	F5	594	Alice	D3	682	Brigitte, App.	E4	160	Haid, App.	B5	550	Lohmann	E3	441	Scherl, Landhaus	D3	693	Sylfi	E5	579			
A-VITA Viktoria Residenzen	C4	589	Metropol	C4	485	Almhof, App.	D3	746	Brunelle, App.	B3	652	Handl, App.	F5	604/13	Lowen Chalets, App.	D4	955	Corinthia, App.	F5	432	Swallows Nest, App.	E4	830			
A-VITA living	E4	492	Olympia	E5	433	Almidyll, App.	E2	712	Corinthia, App.	F5	432	Harmeler, App.	E/F5	410	Lucilla	E3	605/23	Almrausch, App.	D7	G13	Tannengrün, App.	C4	99			
Astoria Resort	D2	185	Parkhotel	E4	404	Alpen, App.	F5	372	Chalet Olivia	E3	942	Harms Brigitte, App.	D2	778/5	Luise	F5	214	Alpenport	B4	541	Chalet Solymont	E5	878	MAG	F3	129
Batzenhäusl	C5	44	Princess Bergfrieden & Residenz	E5	274	Alpenport Seefeld - App.	B4	541	Chalet Sonneck	C5	175	Haslwanter	E3	396	Manuela, App.	C3	556	Alpenblick, App.	F4	K35	Chalet Sonneck	C5	175	Manuela, App.	C3	556
Berghof	E5	201	Schönegg	E3	174	Alpenblick, App.	F4	383	Charlotte Apart Exclusiv, App.	E3	368	Haslwanter	F6	K28	Marina, App.	F6	K7	Alpenblick, App.	F4	383	Charlotte Apart Exclusiv, App.	E3	368	Marina, App.	F6	K7
Bergland	D5	3	Schönruh, Wellnesshotel	F5	356	Alpengruss, App.	E4	235	Charlotte, App. & Wellnesshotel	E3	475	Helvetia, App.	B3	670	Meinrad, App.	B3	657	Alpenland, App.	E3	529	Charlotte, App. & Wellnesshotel	E3	475	Meinrad, App.	B3	657
Bergresort Seefeld	F2	215	Seefelderhof	E3	146	Alpenlandhaus, Menardi, App.	E3	279	Charlotte, Landhaus, App.	D2	275	Hoch, App.	D7	G20	Marion, App.	D3	416	Alpenpanorama-/blick, App.	F3/4	482	Christian Krause, App.	E4	949	Mirabell, App.	D3	635
Central	D4	41	Seelos	C4	226	Alpenpanorama-/blick, App.	F3/4	482	Christian Krause, App.	E4	949	Hochegger, App.	B5	348	Hörbiger, App.	B5	348	Alphouse, App.	E3	605/4	Claudia, App.	E3	206	Moosbichl, App.	D2	637
Charlotte, App. & Wellnesshotel	E3	475	Seelos	C4	226	Alphouse, App.	E3	605/4	Claudia, App.	E3	206	Ilse	E6	252	Im Zentrum, App.	D5	389	Im Zentrum, App.	D5	389	Moosbichl, App.	D2	637			
Christina	F5	415	Seespitz-Zeit	D6	1	Seelos	C4	226	Clubhotel, App.	E3	605	Ines, Landhaus, App.	E5	699	Marion, App.	D3	416	Das Edelweiss	C5	176	Das Edelweiss	C5	176	Marion, App.	D3	416
Das Hotel Eden Superior	D4	136	Solstein (Arche Herzensbrücken)	E3	558	Am Geigenbüchel, App.	C4	621	Das Edelweiss	C5	176	Jörg, App.	E4	563	Niederkircher, App.	D3	371	Das Edelweiss	C5	176	Das Edelweiss	C5	176	Niederkircher, App.	D3	371
Das Kalschmid Familiotel Tirol	D4	101	Solstein (Arche Herzensbrücken)	E3	558	Am Golfplatz, Landhaus	F6	K35	Das Kalschmid Familiotel Tirol, App.	D4	101	Jannig, App.	B5	663	Nistler, App.	C4	236	Das Kalschmid Familiotel Tirol, App.	F6	K35	Das Kalschmid Familiotel Tirol, App.	D4	101	Nistler, App.	C4	236
das MAX	D5	613	St. Georg	E2	630	Am Gschwandtkopf, App.	B5	462	Design Chalet Alpin	E2	871/6	Konrad, App.	B3	649	Nocker, App.	F6	K15	Design Chalet Alpin	E2	871/6	Design Chalet Alpin	E2	871/6	Nocker, App.	F6	K15
Diana	C5	97	St. Peter Hotel & Chalets	C5	53	Am Kirchwald, Ferienhaus	B5	462	Elisabeth, Ferienhaus	F4	360	Kremsner	B/C5	378	Obernai, Landhaus	F3	762	Elisabeth, Ferienhaus	F4	360	Elisabeth, Ferienhaus	F4	360	Obernai, Landhaus	F3	762
Dietrich	E3	103	Tiroler Weinstube	D4/5	130	Am Skihügel, App.	D4	200	Elisengrund - Chalet privé	D2	847															